



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1997/686/Add.1  
11 September 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

### ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ПОЛОЖЕНИИ В ТАДЖИКИСТАНЕ

#### Добавление

1. Со ссылкой на пункт 36 моего доклада от 4 сентября 1997 года (S/1997/686) я хотел бы сообщить Совету Безопасности, что расходы, связанные с расширением Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ), согласно смете, составят порядка 14,8 млн. долл. США на первоначальный шестимесячный период.
2. В этой смете предусматривается увеличение санкционированной численности военных наблюдателей на 75 человек, поддержку которым будет оказывать дополнительный гражданский контингент в составе 48 международных гражданских сотрудников и 87 сотрудников, набранных на местной основе.
3. Разбивка сметных финансовых потребностей по основным категориям расходов приводится для информации в приложении к настоящему добавлению.
4. Я намерен предложить Генеральной Ассамблее, если Совет Безопасности примет решение санкционировать расширение мандата и увеличение численности Миссии, чтобы связанные с этим расходы рассматривались в качестве расходов Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, и чтобы взносы, подлежащие начислению государствам-членам, зачислялись на Специальный счет МНООНТ.

Приложение

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане

Связанные с расширением Миссии сметные расходы на первоначальный  
шестимесячный период

(В тыс. долл. США)

| Категория                                                                             | Смета расходов       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 1. Расходы по военному персоналу                                                      | 1 300                |
| 2. Расходы по гражданскому персоналу                                                  | 3 200                |
| 3. Служебные/жилые помещения                                                          | 170                  |
| 4. Ремонт объектов инфраструктуры                                                     | -                    |
| 5. Автотранспорт                                                                      | 3 640                |
| 6. Воздушный транспорт                                                                | 2 300                |
| 7. Морской транспорт                                                                  | -                    |
| 8. Связь                                                                              | 800                  |
| 9. Прочее оборудование                                                                | 600                  |
| 10. Предметы снабжения и услуги                                                       | 150                  |
| 11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов                      | -                    |
| 12. Программы в области общественной информации                                       | 90                   |
| 13. Программы профессиональной подготовки                                             | -                    |
| 14. Программы разминирования                                                          | -                    |
| 15. Программы разоружения и демобилизации/поддержка в районах сбора                   | 2 100                |
| 16. Воздушные и наземные перевозки                                                    | -                    |
| 17. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи | -                    |
| 18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира                             | -                    |
| 19. Налогообложение персонала                                                         | <u>450</u>           |
| Итого                                                                                 | <u><u>14 800</u></u> |

-----